

Sunday, July 27, 2025

17TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

“He will get up to give
him whatever he
needs because of his
persistence.” - Lk 11:8

Excerpts from the Lectionary for Mass ©2001, 1998, 1970 CCD. ©LPI



www.stclementpc.org / info@stclementpc.org

17 Domingo del Tiempo Ordinario

*“Por su molesta insistencia,
si se levantara y le dará cuanto necesite”.*

-Lucas 11, 8

PARISH INFORMATION Información de la Parroquia:



Phone: 813-752-8251
Fax: 813-759-2721



1104 N. Alexander St.
Plant City, FL 33563



Mon.-Thu./Lun.-Jue.
8:00am-3:00pm
Friday/Viernes: 8am-2pm



info@stclementpc.org



www.stclementpc.org

MASS SCHEDULE Horarios de Misas

Weekday/Entre semana
Mon-Fri./Lun.-Vie. 8:00am
Miércoles 6:30pm

Weekend/Fin de semana
Saturday/Sábado
4pm English & 6pm Español

Sunday / Domingo
9am y 1pm Español
7am & 11am English

Confessions/Confesiones
Tuesday 5:00-6:30pm

Exposition/Exposición
Wednesdays / Miércoles
8:30-12:30pm

New to the parish?

*Welcome to
your new home!*

Please stop by the parish office
and fill out a Registration Form to
be a member of St. Clement.

¿Nuevo en la Parroquia?

*¡Bienvenido
a su nueva casa!*

Favor de pasar por la oficina
parroquial para registrarse y
hacerse miembro de la
comunidad de San Clemente.

For emergencies after hours, please call the parish office and press 8 for our answering service
Para emergencias después de horarios de oficina, llame a la oficina y presione el numero 8

02 PRAYER & WORSHIP

Mass Intentions

Intenciones de las Misas

This Weekend/Este fin de semana

Saturday, July 26

4:00pm +Nguyen Van Tam
+Odette Flott
+Charles Durgey

6:00pm Carmenza Corzo

Sunday, July 27

7:00am Jose Aviles

9:00am Francisco Gonzalez Real
+Miguel Martinez Jr.
+Miguel Martinez Sr.

11:00am +Tam Van Duong
+Wayne Scott

1:00pm Feligreses, Vivos y Difuntos

Coming week / Esta semana

Monday, July 28

8:00am Anitra & Trenton Fullenkamp

Tuesday, July 29

8:00am +Douglas Brady & +Jack Angel

Wednesday, July 30

8:00am +Nick Schneider, +Chris Smik,
Candy & +Dan Martin

6:30pm +Brian Guzman

Thursday, July 31

8:00am Anitra & Trenton Fullenkamp

Friday, August 1

8:00am +Josephine Odenbrett Cochran
+Carol Sluga

Saturday, August 2

4:00pm Ann Sluga
Parishioners, Living and Deceased

6:00pm +Rafaela & +Fidelina Espina

Sunday, August 3

7:00am +Guadalupe & +Francisco
Arevalo

9:00am Joan Guevara

11:00am +John Turcich

1:00pm +Pablo & +Maria Cruz

MESSAGE FROM DEACON MICHAEL

What's in a Psalm?

The Psalms play an essential role in the Mass, especially during the Liturgy of the Word. They're not just old songs or poems from the Bible, they're powerful prayers that God's people have used for centuries. What makes them so special is that they help us do two things at once: pray personally and as a community. They give voice to our individual needs and emotions, whether we're feeling joy, sorrow, hope, or fear, while also uniting us with the whole Church in prayer.

At Mass, we usually hear a responsorial Psalm after the first reading. This moment isn't just a musical break; it serves as a vital bridge between the Old and New Testaments, allowing us, the faithful, to engage deeply with God's Word. It's a time meant for reflection. If it's sung, even better, music helps us connect more deeply with the meaning. But even when spoken, the Psalm should invite us into meditation on God's Word.

What's important to remember is that Jesus prayed the Psalms. So when we pray them, especially at Mass, we're actually joining in the prayer of Christ. That means we're not just speaking to God, we're speaking with Jesus, who prays for us and with us. That's a beautiful thought. The Psalms have been an integral part of the Church's worship from the beginning, and they continue to shape our prayer lives today.

Take Psalm 138, which we'll hear this week. It's a Psalm of deep gratitude and trust. The psalmist thanks God with all his heart, recognizing God's love and faithfulness. He says things like, "On the day I called, you answered me," showing how he experienced God's help. It's a reminder that God responds when we reach out to Him and that His promises are reliable.

What's even more powerful is that Psalm 138 doesn't stop with just one person's experience. It expands to imagine a time when all the kings of the earth, in other words, all nations, will praise God. That gives us a glimpse of God's universal glory, where everyone will one day recognize His greatness.

Even though God is exalted and beyond us, the Psalm says He still cares for the humble. He keeps His distance from the proud but draws close to those who need Him. The psalmist says that even in trouble, God preserves him and will fulfill His purpose in his life. That's a message of hope for all of us: God doesn't abandon the work He has started in us.

So when we hear or pray this Psalm at Mass this weekend, we're invited to do the same: to give thanks, to trust that God hears us, and to know that His love is always working in our lives. That's really what the Psalms are all about: they give us the words to turn every life experience into prayer, uniting us with God, with the Church, and with Christ Himself.

Blessings,
Deacon Michael

Fulfilling the Mission: Putting Jesus First

Offertory / Ofrenda: July 20, 2025

Envelopes & Checks/Sobres y Cheques	8,103
Cash/Efectivo	6,550
E-Tithe /Online Giving	3,352
Children/Youth Offertory/Ofrenda Niños	567
Total	18,572
Last year / Año pasado	17,332

Monthly Collections/Colectas Mensuales

Outreach Ministry/Ministerio de Alcance ..	25
Capital Expenditures/Gastos Capitales	30
Renovation/Fondo de Renovaciones	887
Utilities Fund/Fondo de Utilidades	79
Total	1,021
Last year / Año pasado	1,053

Special Collections/Colectas Especiales

Peter's Pence	140
2%	4



DIOCESE OF ST. PETERSBURG
**CATHOLIC
MINISTRY**
Appeal

*Campaña para los
Ministerios Católicos*

2025 Goal / Meta

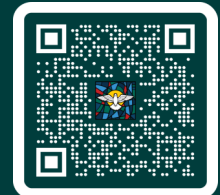
\$149,693.00

Pledged / Promesa

\$88,770.19

**Total Paid /
Total Pagado**
\$82,363.23

Balance
\$67,329.77



Gospel Meditation Encourage Deeper Understanding of Scripture

Once I went to a hospice facility to celebrate Last Rites for an elderly dying man. His family had told me that he had been uncommunicative for days. At the conclusion of the ritual, we began to recite the Our Father prayer. To everyone's surprise, his lips moved, clearly mouthing the words to the Lord's prayer. Stripped of most of his faculties, the man could still pray those precious God-given petitions. A lifetime of prayer had planted the words even deeper than his failing consciousness.

Do we want the Lord's prayer to be as deeply embedded in us? If we want to be people of hope, we should. Recall that our Lord immediately follows the prayer by saying: "Ask, and it will be given to you; search, and you will find; knock, and the door will be opened to you" (Luke 11:9). We only ask, search and knock because we hope that the request is not in vain. Everything we could possibly hope for is contained in the prayer. Praying the Our Father deepens our hope.

We should consciously pour all our hopes into the Lord's prayer; we should allow it to be an expression of hope, not simply rote words. Then, over time, it builds up our hope in God. It sinks deep into our souls and bodies. How blessed we are when these words of hope are on our lips, even when everything else seems to fail.

— Father John Muir

Eng. Masses	Attendance	Misas en Español	Asistencia
Sat. 4:00pm	182	Sab. 6:00pm	350
Sun. 7:00am	148	Dom. 9:00am	905
Sun. 11:00am	362	Dom. 1:00pm	580
Total	692	Total	1,835

DEVOTIONS, EXPLAINED! - CONNECT WITH TRADITION AND GROW YOUR FAITH

Daily Examen, Explained!

The daily examen is a spiritual practice derived from the writings of St. Ignatius of Loyola, the founder of the Society of Jesus. A Basque nobleman, Ignatius underwent a series of religious conversions as a young man following a wound sustained in the Battle of Pamplona in 1521. His Spiritual Exercises were first published in 1548 and form the basis of what is known today as "Ignatian spirituality."

Many different versions of the examen have been developed over the centuries, but all are centered on the same five elements which themselves reflect Ignatius' process of self-review and spiritual discernment.

In completing the daily examen, an individual places himself in the presence of God, prayerfully reflecting on the blessings of the day, the actions he took, and the invitation God has for his future decisions.

For more information on the examen and to find different variations of it, visit ignatianspirituality.com.



04 PRAYER & WORSHIP

Readings for the Week

Sunday	17th Sunday in Ordinary Time Genesis 18:20-32/Psalm 138:1-2, 2-3, 6-7, 7-8 (3a)/ Colossians 2:12-14/Luke 11:1-13
Monday	Exodus 32:15-24, 30-34/Psalm 106:19-20, 21-22, 23/ Matthew 13:31-35
Tuesday	Saints Martha, Mary and Lazarus Exodus 33:7-11; 34:5b-9, 28/Psalm 103:6-7, 8-9, 10-11, 12-13/John 11:19-27 or Luke 10:38-42
Wed.	Saint Peter Chrysologus, Bishop and Doctor of the Church Exodus 34:29-35/Psalm 99:5, 6, 7, 9/Matthew 13:44-46
Thursday	Saint Ignatius of Loyola, Priest Exodus 40:16-21, 34-38/Psalm 84:3, 4, 5-6a and 8a, 11/ Matthew 13:47-53
Friday	Saint Alphonsus Liguori, Bishop and Doctor of the Church Leviticus 23:1, 4-11, 15-16, 27, 34b-37/Psalm 81:3-4, 5-6, 10-11ab/Matthew 13:54-58
Saturday	Saints Eusebius of Vercelli, Bishop; Saint Peter Julian Eymard, Priest Leviticus 25:1, 8-17/Psalm 67:2-3, 5, 7-8/Matthew 14:1-12
Next Sunday	18th Sunday in Ordinary Time Ecclesiastes 1:2; 2:21-23/Psalm 90:3-4, 5-6, 12-13, 14, 17 (1)/Colossians 3:1-5, 9-11/Luke 12:13-21

Prayer Requests / Reza por...

Pray the Rosary daily, for Vocations to the Priesthood,
Military personnel and for the Sick of our Parish, especially:

Reza el Rosario diariamente, por Vocaciones al Sacerdocio, Personal Militar, y por los enfermos de nuestra parroquia especialmente por:

Olivia Perez, Jack Gill, Lisa Potter, Gracie O'Brien, Joseph Maine, Cindy Card, Alisha Reynolds, Martha Reynolds, Fred Franceschini, Jane McMurray, Mia Padilla, Michael Lespsi, Gavin Griggs, Concepcion Zarate, Louise Smith, Pedro Martinez, Sharon Shelby, Ken Goldbach, Gladys Huyke, Jennifer Green, Mayela Albright, Dottie, Luke Futch, John Reynolds, Kathy Beaumont, Mary Avalos, Connie Tomlinson, Tom Carroll, Rob & Allie Sigi, Autumn Tilson, Linda Walden, Judy Smith, Dominic Sciara, Dana Den, Burnett Family, Griffin Dean, Debbie Draper, Kathy Carotenuto, Katie Ryan, Wanda Herrmann, Mike Walden, Betty Lepsis, Holly Cook, Oreal Brown, Maddie, Chris Edwards, Joe Smik, Donna Pequignot, John Herrman, Devin Johnson, Patricia & Ashley DiLucca, Joseph Jr. Stillitano, and Yasmin Cardec.

Repose of the Soul / Reposo del Alma

May the souls of the faithful departed
through the mercy of God rest in peace, specially:

+Alicia Bueno Saucedo

To add a name to the prayer list or to add your name
to the prayer chain, email:

Para agregar un nombre a la lista de oraciones o para poner su correo electrónico a la cadena de oración, mande un correo a:

PTOBYZ1@gmail.com

Questions of the Week

Reflect and respond
to the scripture



First Reading:

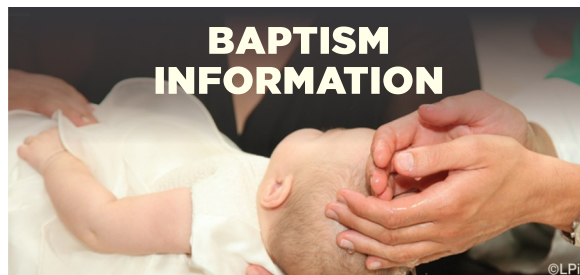
Abraham questions God about how He passes judgment on people. What questions do you have for the Lord?
(Genesis 18:25)

Second Reading:

Paul teaches the believers in Colossae that through his cross and resurrection from the dead, Jesus united Jews and Gentiles by their shared faith in him. How does your faith in Jesus bring you closer to others?
(Colossians 2:12)

Gospel:

Jesus encourages his disciples to be persistent and bold in praying to God. Can you think of a time when God answered a bold prayer from you?
(Luke 11:9)



BAPTISM INFORMATION

Congratulations on taking the first step
to having your child baptized!

Please gather ALL the documents listed
Below.

**Please note registrations are accepted
TUESDAY-THURSDAY
9AM-2PM.**

→ Child's Original Birth Certificate
→ Godparents Sacramental Certificates
(Ex. Catholic Marriage Certificate for
Couples And First Communion and
Confirmation Certificates for single
adults)

WE ASK THAT YOU ARE REGISTERED A MONTH
PRIOR TO THE DATE YOU'D LIKE TO BAPTIZE..

Baptism Class Dates - 7pm

(2nd Friday of the month)

August 8, September 12

Baptism Dates - 9am

(3rd Saturday of the month)

August 16, September 20

If you wish to attend the Baptism Class ONLY,
please call the parish office at
813-752-8251 to register for the class.
More info. Email: coordinator@stclementpc.org

YOUTH MINISTRY

We invite all Middle School 6, 7 & 8 and High School teens to join us Wednesday night!

Registrations Forms are available in the parish office and online with the QR code below.



**ORIENTATION & FIRST DAY OF YOUTH MINISTRY
IN THE YOUTH CENTER
SEPT. 3RD AT 6:30PM**

**8TH, 9TH, 10TH, 11TH AND 12TH
GRADE
HIGH SCHOOL
DIG-IT**

IN THE MIDDLE SCHOOL CENTER

**6TH AND 7TH GRADE
MIDDLE SCHOOL
VERITAS**



TOGETHER IN HOLINESS™
FORMATION SERIES

St. JOHN PAUL II
FOUNDATION

**YEAR-ROUND MARRIAGE
ENRICHMENT FOR SMALL
COMMUNITIES OF SPOUSES**

PRESENTED BY



COURAGEOUSLY
Living the Gospel



Danielle Bean

SERIES ONE

Family, a Domestic Church

Spouses gather for 7 sessions throughout the year to explore their call to holiness in and through marriage and family life.

HIGHLIGHTS

- A meal and time for fellowship
- Short, compelling videos
- Discussion facilitated by **Host Couples**
- A **Bring it Home** component that translates learning into living
- **Cost per couple: \$75***

*Scholarships available to couples in need

SERIE UNO

La Familia, una Iglesia Doméstica

Los cónyuges se reúnen durante 7 sesiones a lo largo del año para explorar su llamado a la santidad a través del matrimonio y la vida familiar.

PUNTOS DESTACADOS

- Una **comida** y tiempo de **compañerismo**
- **Videos breves** y **cautivantes**
- Discusiones facilitadas por **Parejas Anfitrionas**
- Un componente para **Llevarlo a Casa** y poner el aprendizaje en práctica
- **Costo por pareja: \$75***

*Becas disponibles para parejas con necesidades



**VIEW TRAILER
VER EL AVANCE**



**INTERESTED? START HERE!
¿INTERESADO? ¡EMPIEZA AQUÍ!**

Elisa Mazzarolo
Program Coordinator
elisa@forlifeandfamily.org

TOGETHERINHOLINESS.ORG

Together in Holiness™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation.

St. Clement Families

Last opportunity to register for the
2025-2026 academic year for all students in
Elementary through High School

There will be registrations in the
Parish Office
August 7th from 6:30pm to 8:00pm.

*Please provide a copy of your Child's Birth
Certificate, Baptism Certificate and a \$50
registration fee.

For questions regarding registration, contact
Cathy Rosales at
(813)752-8251 ext. 304



My Brother's Keeper Food Pantry 813-756-3012

Open every Friday 8am-12pm
(closed the First Friday)
This institution is an equal
opportunity provider.
Food today is Life tomorrow

The Golden Door 813-652-8288

is open Mondays, Wednesdays,
and Fridays from 9am-12pm.
Closed the 1st Friday of the month
Donations of clothing and
household items are only accepted
during these hours.

San Clemente Villas

is a non-denominational rental
community designed to provide
housing for very low- income
elderly. If you are interested or
would like more information, please
call their Management office at
(813) 752-2417.



Congratulations to the newest members of our Church who were baptized **Saturday, July 19th.**

Gabriella Ibarra
Ava Nicole Medina-Morales
Xavier Medina-Morales

Felicitaciones a nuestros nuevos miembros de nuestra Iglesia que fueron bautizados el **Sábado, 19 de Julio.**

Congratulations to

Brisa Ibarra

and her family for the celebration of her Sweet 15 on
Friday, July 18th, 2025

May God bless you and be with you all the days of your
life.

Felicitaciones a

Brisa Ibarra

y a su familia por la celebración de sus 15 años el
Viernes, 18 de Julio del 2025.

Que Dios la colme de bendiciones y la acompañe
todos los días de su vida.



Los Caballeros de Colón desean agradecerles por sus generosas donaciones al Centro de Atención del Embarazo de Plant City para nuestra campaña de donaciones de Navidad en Julio.
Sus donaciones brindan esperanza y apoyo a las familias jóvenes.
Sus regalos son apreciados y ayudan a fortalecer nuestra

MENSAJE DEL DIACONO MICHAEL

¿Qué hay dentro del Salmo?

Los Salmos juegan un papel esencial en la Misa, especialmente durante la Liturgia de la Palabra. No son solo canciones antiguas o poemas de la Biblia, son oraciones poderosas que el pueblo de Dios ha usado durante siglos. Lo que los hace tan especiales es que nos ayudan a hacer dos cosas a la vez: orar personalmente y como comunidad. Dan voz a nuestras necesidades y emociones individuales, ya sea que sintamos alegría, tristeza, esperanza o miedo, al mismo tiempo unen a toda la Iglesia en oración.

En la Misa, solemos escuchar un salmo responsorial después de la primera lectura. Este momento no es solo una pausa musical; sirve como un puente vital entre el Antiguo y el Nuevo Testamento, permitiéndonos a nosotros, los fieles, comprometernos profundamente con la Palabra de Dios. Es un momento para la reflexión. Si se canta, aún mejor, la música nos ayuda a conectar más profundamente con el significado. Pero incluso cuando se pronuncia, el Salmo debe invitarnos a meditar en la Palabra de Dios.

Lo que es importante recordar es que Jesús rezó los Salmos. Así que cuando las rezamos, especialmente en la Misa, en realidad nos estamos uniendo a la oración de Cristo. Eso significa que no solo estamos hablando con Dios, estamos hablando con Jesús, quien ora por nosotros y con nosotros. Ese es un hermoso pensamiento. Los Salmos han sido una parte integral del culto de la Iglesia desde el principio, y continúan dando forma a nuestras vidas de oración hoy en día.

Tomemos el Salmo 138, que escucharemos esta semana. Es un salmo de profunda gratitud y confianza. El salmista agradece a Dios con todo su corazón, reconociendo el amor y la fidelidad de Dios. Dice cosas como: "El día que te llamé, me respondiste", mostrando cómo experimentó la ayuda de Dios. Es un recordatorio de que Dios responde cuando nos acercamos a Él y que Sus promesas son confiables.

Lo que es aún más poderoso es que el Salmo 138 no se detiene con la experiencia de una sola persona. Se expande para imaginar un tiempo en el que todos los reyes de la tierra, en otras palabras, todas las naciones, alabarán a Dios. Eso nos da una visión de la gloria universal de Dios, donde todos reconocerán un día Su grandeza.

A pesar de que Dios está exaltado y más allá de nosotros, el Salmo dice que Él todavía se preocupa por los humildes. Se mantiene alejado de los soberbios, pero se acerca a los que lo necesitan. El salmista dice que incluso en los problemas, Dios lo preserva y cumplirá su propósito en su vida. Ese es un mensaje de esperanza para todos nosotros: Dios no abandona la obra que ha comenzado en nosotros.

Así que cuando escuchemos o recemos este Salmo en la Misa este fin de semana, estamos invitados a hacer lo mismo: a dar gracias, a confiar en que Dios nos escucha y a saber que Su amor siempre está obrando en nuestras vidas. De eso se tratan los Salmos: nos dan las palabras para convertir cada experiencia de vida en oración, uniéndonos a Dios, a la Iglesia y a Cristo mismo.

Bendiciones,
Díacono Michael

Lecturas de la Semana

Domingo	17º Domingo del Tiempo Ordinario Genesis 18, 20-32/Salmos 137, 1-2. 2-3. 6-7. 7-8 (3)/Colosenses 2, 12-14/Lucas 11, 1-13
Lunes	Éxodo 32, 15-24. 30-34/Salmos 105, 19-20. 21-22. 23/Mateo 13, 31-35
Martes	Santos Marta, María, y Lázaro Exodo 33, 7-11; 34, 5-9. 28/Salmos 102, 6-7. 8-9. 10-11. 12-13/Juan 11, 19-27 o Lucas 10, 38-42
Miércoles	San Pedro Crisólogo, Obispo y Doctor de la Iglesia Éxodo 34, 29-35/Salmos 98, 5. 6. 7. 9/Mateo 13, 44-46
Jueves	San Ignacio de Loyola, Sacerdote Éxodo 40, 16-21. 34-38/Salmos 83, 3. 4. 5-6 y 8. 11/Mateo 13, 47-53
Viernes	San Alfonso María de Liguorio, Obispo y Doctor de la Iglesia Levítico 23, 1. 4-11. 15-16. 27. 34-37/Salmos 80, 3-4. 5-6. 10-11/Mateo 13, 54-58
Sábado	San Eusebio de Vercelli, Obispo; San Pedro Julián Eymard, Sacerdote Levítico 25, 1. 8-17/Salmos 66, 2-3. 5. 7-8/Mateo 14, 1-12
Próximo Domingo	18º Domingo del Tiempo Ordinario Eclesiástico 1, 2; 2, 21-23/Salmos 89, 3-4. 5-6. 12-13. 14. 17 (1)/Colosenses 3, 1-5. 9-11/Lucas 12, 13-21

PREGUNTAS DE LA SEMANA

REFLEXIONAR Y RESPONDER



Primera Lectura:

Abraham le pregunta a Dios sobre cómo juzga a las personas. ¿Qué preguntas tienes para el Señor?

Segunda Lectura:

Pablo enseña a los creyentes en Colosas que a través de su cruz y resurrección de entre los muertos, Jesús unió a judíos y gentiles por su fe compartida en él. ¿De qué manera tu fe en Jesús te acerca a los demás?

Evangelio:

Jesús anima a sus discípulos a ser persistentes y audaces en la oración a Dios. ¿Puedes pensar en una ocasión en la que Dios respondió a una oración valiente de ti?

08 ORACION Y ADORACION



En nombre de la comunidad
de San Clemente,

¡Bienvenidos!

¿Es nuevo a la parroquia o esta interesado en ser un miembro registrado de San Clemente?

Visítenos en línea:

www.stclementpc.org

**Pase por la oficina parroquial
Lunes-Jueves 8am-3pm/
Viernes 8-2pm**

¡Mantente informado!
Envía tu correo electrónico
por mensaje de texto:

STCLEMENTCHURCH a 22828



¡Felicitaciones por dar el primer
paso para bautizar a su hijo!

Junte los documentos necesarios,
una vez que tenga todos los
documentos en mano, puede venir a
la Oficina Parroquial para
registrarse.

**Registraciones se aceptan
SOLAMENTE de Martes a Jueves
de 9am a 2pm.**

- **Acta de Nacimiento del Niño(a)**
- **Copia del Acta de Matrimonio Católico (si es pareja) o Actas de Primera Comunión y Confirmación para los que serán los Padrinos**

**Fechas de Clase Bautismal - 7pm
Stage Side del Salón Social
(1er Viernes del Mes)**

1 de Agosto, 5 de Septiembre

**Fechas de Bautismos - 9am
(4to Sábado del Mes)**

23 de Agosto, 27 de Septiembre

Si desea asistir **SOLAMENTE**
a la clase bautismal, llame al
813-752-8251 para
registrarse para la clase.

Para mas informacion:
coordinator@stclementpc.org

MEDITACIÓN DEL EVANGÉLIO ALENTAR ENTENDIMIENTO MÁS PROFUNDO DE LA ESCRITURA 27 de Julio del 2025

¿Te has preguntado alguna vez cuál es la mejor manera de hacer oración? Quizá la respuesta sea "de muchas maneras". A lo mejor explicarás las diferentes formas de hacer oración. Cada persona tiene su experiencia de oración. El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 2564, nos ayuda a comprender mejor lo que es orar: *"La oración cristiana es una relación de Alianza entre Dios y el hombre en Cristo. Es la acción de Dios y del hombre; brota del Espíritu Santo y de nosotros, dirigidas por completo al Padre, en unión con la voluntad humana del Hijo de Dios hecho hombre".* Santa Teresa del Niño Jesús, en sus manuscritos autobiográficos, decía sobre su experiencia de oración (C25 r.): *"Para mí, la oración es un impulso del corazón, una sencilla mirada hacia el cielo, un grito de agradecimiento y de amor tanto desde dentro de la prueba como desde dentro de la alegría".*

El Catecismo de la Iglesia Católica, en su número 2759, nos enseña: *"Estando él [Jesús] en cierto lugar, cuando terminó, le dijo uno de sus discípulos: 'Maestro, enséñanos a orar, como enseñó Juan a sus discípulos'" (Lucas 11:1). En respuesta a esta petición, el Señor confía a sus discípulos y a su Iglesia la oración cristiana fundamental. San Lucas da de ella un texto breve (con cinco peticiones [Lucas 11:2-4]). San Mateo nos transmite una versión más desarrollada (con siete peticiones [Mateo 6:9-13]). La tradición de la Iglesia ha conservado el texto de San Mateo. El Padrenuestro es fundamental para todo cristiano. Recémoslo siempre con fe.*



¡DEVOCIONES, EXPLICADAS! — CONÉCTATE CON LA TRADICIÓN Y CRECE EN TU FE

¡Examen Diario, Explicado!

El examen diario es una práctica espiritual derivada de los escritos de San Ignacio de Loyola, el fundador de la Compañía de Jesús. Un noble vasco, Ignacio pasó por una serie de conversiones religiosas en su juventud tras una herida sufrida en la batalla de Pamplona en 1521. *Sus Ejercicios Espirituales* se publicaron por primera vez en 1548 y forman la base de lo que hoy se conoce como "espiritualidad ignaciana".

A lo largo de los siglos se han desarrollado muchas versiones diferentes del examen, pero todas se centran en los mismos cinco elementos que a su vez reflejan el proceso de auto revisión y discernimiento espiritual de Ignacio.

Al completar el examen diario, una persona se coloca en la presencia de Dios, reflexionando en oración sobre las bendiciones del día, las acciones que tomó y la invitación que Dios tiene para sus decisiones futuras.

Para obtener más información sobre el examen y encontrar diferentes variaciones de este, visite ignatianspirituality.com.



MINISTERIO DE JOVENES

¡Invitamos a todos los adolescentes de Middle School y High School a unirse a nosotros el miércoles por la noche!

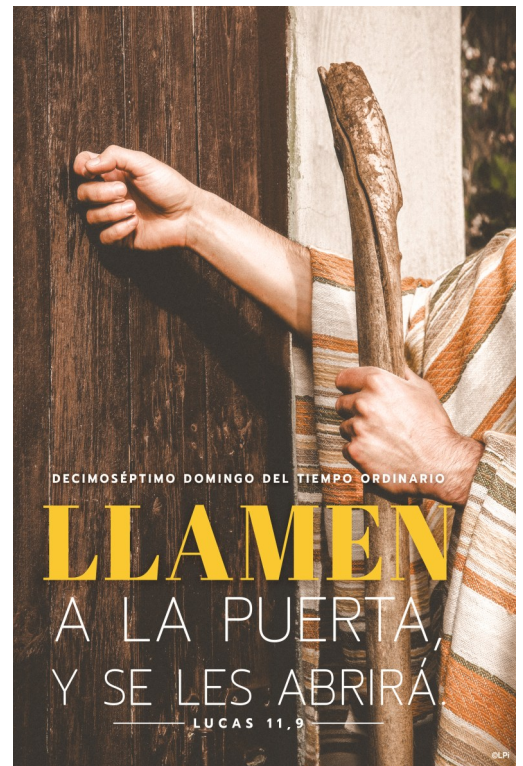
Los formularios de inscripción están disponibles en la oficina parroquial y en línea escaneando el código QR de abajo.



**ORIENTACIÓN Y PRIMER DÍA DEL
MINISTERIO DE JOVENES
EN EL CENTRO JUVENIL
3 DE SEPTIEMBRE A LAS 6:30PM**

**GRADOS 8°, 9°, 10°, 11° Y 12°
HIGH SCHOOL
DIG-IT**

**EN EL CENTRO DE EDUCACIÓN
MEDIA
GRADOS 6° Y 7°
MIDDLE SCHOOL
VERITAS**

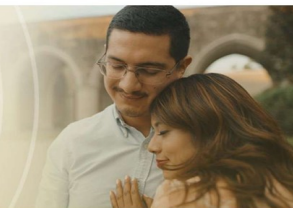


TOGETHER IN HOLINESS™
FORMATION SERIES

**St. JOHN PAUL II
FOUNDATION**

**YEAR-ROUND MARRIAGE
ENRICHMENT FOR SMALL
COMMUNITIES OF SPOUSES**

PRESENTED BY



Danielle Bean

SERIES ONE

Family, a Domestic Church

Spouses gather for 7 sessions throughout the year to explore their call to holiness in and through marriage and family life.



Damon Owens

HIGHLIGHTS

- A meal and time for fellowship
- Short, compelling videos
- Discussion facilitated by Host Couples
- A Bring it Home component that translates learning into living
- Cost per couple: \$75*

*Scholarships available to couples in need

SERIE UNO

La Familia, una Iglesia Doméstica

Los cónyuges se reúnen durante 7 sesiones a lo largo del año para explorar su llamado a la santidad a través del matrimonio y la vida familiar.

PUNTOS DESTACADOS

- Una comida y tiempo de compañerismo
- Videos breves y cautivantes
- Discusiones facilitadas por Parejas Anfitrionas
- Un componente para Llevarlo a Casa y poner el aprendizaje en práctica
- Costo por pareja: \$75*

*Becas disponibles para parejas con necesidades



**VIEW TRAILER
VER EL AVANCE**



**INTERESTED? START HERE!
¿INTERESADO? ¡EMPIEZA AQUÍ!**

Elisa Mazzarolo
Program Coordinator
elisa@forlifeandfamily.org

TOGETHERINHOLINESS.ORG

Together in Holiness™ is an initiative of the St. John Paul II Foundation

Familias de San Clemente

ULTIMA OPORTUNIDAD para inscripciones para el año escolar 2025-2026 del Catecismo para todos los estudiantes de primaria a secundaria.

**Habrán inscripciones en la Oficina Parroquial el
7 de Agosto de 6:30pm a 8 p.m.**

* **Proporcione una copia del certificado de nacimiento y de bautismo de su hijo y una tarifa de inscripción de \$ 50.**

Si tiene preguntas sobre la inscripción, comuníquese con Cathy Rosales al (813)752-8251 ext. 304



El Guardian de mi Hermano

813-756-3012

Abierto los Viernes de 8am-11am
(cerrado el 1er Viernes del mes)
Esta es una institución de Oportunidades iguales.

Tienda de Ropa de Segunda Mano

813-652-8288

Esta abierta los lunes, miércoles y viernes de 8am-12pm. Se aceptan donaciones de ropa y artículos del hogar solamente durante estos horarios.

Servicios de Inmigración

Serán el tercer Miércoles de cada mes de 1pm-2pm en la Oficina Parroquial.

Renovación de Daca

Favor de comunicarse con Nanci Palacios (813) 922-9848.

San Clemente Villas

Es una Comunidad diseñada para proporcionar vivienda a personas de la tercera edad con bajos ingresos. Si esta interesado o desea obtener mas información, llame a su oficina de administración (813) 752-2417.

Our 5 Habits & 3 Companion Components / 5 Hábitos y 3 Componentes Compañeros

HABIT: Pray/Oración



Deacon Neil Legner
One Church - One Message
Una Iglesia - Un Mensaje
Fr. Lou, Fr. Vijay, Deacon Neil,
Deacon Michael

Worship Team/Equipo de Liturgia

- **Alter Linen Care/Cuidado de los linos**
Erika Arriaga..... 813-704-8638
- **Altar Servers/Monaguillos**
Dcn. Neil Legner 312-622-3977
Jeff Ress 813-752-8251
Banasa Perez 813-704-8067
- **Art & Environment**
Mary Ann Fontaine...813-717-3294
- **Extraordinary Ministers of Communion**
/Ministros Extraordinarios de la Comunión
Bill Parolini (Eng.)....813-986-2059
Maria Chavez (Sp.) 813-478-1752
- **Music Ministry/Ministerio de Música**
.....
- **Readers/Lectores**
Nicole Villa (Eng.)... 813-763-3840
Erika Arriaga (Sp.).. 813-704-8638
- **Sacristan/Sacristian:**
(Eng.) Deanna Akins 727-364-3020
(Sp.) Raul Angeles...813-900-4433
- **Church Crafters**
Cathy Distrito.....
- **Ushers/Ujieres**
Maria Church.....863-660-4279

HABIT: Study/Estudio



- **Adult Formation/OCIA/**
Formación de Adultos/RICA
Cathy Rosales.. 813-752-8251 x304
- **St. Patrick Bible Study**
Pat Mallory813-966-5509

HABIT: Serve/Servicio



- **Chuck Luke**
Outreach Ministry/Ministerios de
Alcance
My Brother's Keeper Food Pantry & Thrift Shop
Almacén de Comida y Tienda de Segunda Mano
Pat Haggard..... 813-767-4105
- **Parking Ministry/Min. de Estacionamiento**
Chuck Luke..... 813-943-5232

HABIT: Community/Comunidad



- **Carol Rodriguez**
Communication/Comunicaciones
Carol Rodriguez..... 813-727-5214
- **Good Shepherd Neighborhoods/**
Vecindarios del Buen Pastor
Theresa Cole, RN.....219-808-4678
- **Prayer Chain/Cadena de Oración**
Paula Hurlock.....407-413-1453
- **Rosary Prayer Group**
Lisa Potter.....813-777-6313
- **Bereavement Support**
Lisa Potter..... 813-777-6313
- **Respect Life/Respeto a la Vida**
Joan Carter..... 813-752-0878

HABIT: Evangelization/



- **Evangelización**
Ines Crispin 813-359-3366
- **Bajo el Manto de la Peregrina**
Maria Olga Baltazar...863-709-3407
- **Dialogo Matrimonial (MDS)**
Israel y Perla Gonzalez.....359-7630
- **Movimiento Juan XXIII**
Mario Perez 813-704-1127
- **Knights of Columbus/Caballeros de Colón**
Tom Galligan.....301-904-1734
- **St. Clement Catholic Women**
Judy Stewart.....
- **Grupo de Oración 'Cristo Vive'**
Jose Cabral.....813-785-9845
- **Preciosa Sangre**
Israel Contreras.....813-928-1450
- **Llama de Amor del Inmaculado Cor**
Ana Rodriguez 813-704-3098

Clergy

Father Lou Turcotte, Pastor
frlou@stclementpc.org
Father Vijay Polamarasetty,
Parochial Vicar
frvijay@stclementpc.org
Deacon Michael Hurst
dcnmike@stclementpc.org
Deacon Neil Legner
dcnneil@yahoo.com
Deacon Manuel Santiago
(Retired)

Parish Staff

Ana Monson
Parish Secretary -Ext. 301
amonson@stclementpc.org
Myriam Reyna
Director of Confirmation
& Youth Ministries -Ext. 308
mreyna@stclementpc.org
Monday, Wednesday & Friday

Carol Rodriguez
Comm. Ministry Coordinator /Hall Rental
crodriguez@stclementpc.org

Ray Rosado, Maintenance

Cathy Rosales
Director of Religious Education
- Ext. 304

cathy@stclementpc.org

Gary Runkles,
Business Manager -Ext. 307
grunkles@stclementpc.org

COMPANION COMPONENTS: Administrative Services/ Servicios Administrativos

Gary Runkles

Facilities/Mantenimiento de Edificios

- **Levites**
Mary Ann Fontaine 813-717-3294

Fund Development/Desarrollo de Fondos

- **Strawberry Shortcake Ministry/**
Ministerio del Pastel de Fresa
Paul Hetrick 813-716-8351
Kevin McFaul 813-431-3216

Gala

- **Carol Rodriguez ... 813-727-5214**
Mary Ann Fontaine..813-717-3294

Life Foundations/ Fundaciones de Vida

- **Cathy Rosales**
Youth Formation/First Communion
Formación de Fe/Primera Comunión
Cathy Rosales 813-752-8251 x 304

- **Catechesis of the Good Shepherd/**
Catequesis del Buen Pastor
Susie Vandeventer.....813-505-1167

- **Youth Ministries and Confirmation/**
Ministerio de Jóvenes
Myriam Reyna 813-752-8251 x308

- **Gift Shoppe/Tienda de Regalos**
Mary Ann Fontaine... 813-717-3294
Karen Strickland 813-731-9332

Hours/Horarios:

Saturday/Sábado 5-6pm
Sunday/Domingo 12-1pm

- **Pastoral Council/Consejo Pastoral**
John Avender, Chair
..... pastoral@stclementpc.org

- **Finance Council/Consejo de Finanzas**
Karen Strickland, Chair
..... finance@stclementpc.org